Manual de Usuario

En caso de daños en el equipo o pérdida debido al accidente del propio usuario o de un tercero, abuso o mal uso de este equipo, el cambio no autorizado y reparación de este equipo, o que no se ajusten a la operación y mantenimiento del requisito de Launch, Launch y su sucursales no asumen ninguna responsabilidad por los gastos generados.

Por daños en el equipo o un problema causado como resultado del uso de otros accesorios opcionales o consumibles en lugar de producto Launch original o su producto reconocido, Launch no asume ninguna responsabilidad.

Declaración oficial: El propósito de otros-productos-marcas mencionados en este manual es describir cómo utilizar este equipo. Sus marcas registradas pertenecen todavía a la compañía original.

Este equipo es para el uso de personal técnico profesional o personal de mantenimiento.

Marca Registrada

Launch ha registrado su marca en China y varios países extranjeros, con el símbolo de LAUNCH. Otras marcas comerciales, símbolos de servicio, nombre de dominio, el icono y nombre de la compañía de Launch mencionados en este manual son propiedad de Launch y sus sociedades filiales. En los países donde la marca Launch, símbolo de servicio, nombre de dominio, el icono y nombre de la empresa no han sido registrados, Launch declara su propiedad sobre dicha marca no registrada, símbolo de servicio, nombre de dominio, el icono y el nombre de la empresa. Las marcas comerciales de otros productos y nombres de compañías mencionados en este manual pertenecen todavía a las empresas originalmente registradas. Sin acuerdo previo por escrito del propietario, nadie puede utilizar la marca, símbolo de servicio, nombre de dominio, el icono y nombre de la compañía de Launch y otras empresas mencionadas en este manual. Si usted tiene alguna pregunta, por favor visite el sitio web de Launch: http://www.cnlaunch.com o escribir al departamento de ventas de Launch Shanghai Machinery Co., Ltd. en el n º 661 Carretera Baian, International Automobile Parts Ciudad auxiliar Park, Anting Town, Jiading District, la ciudad de Shanghai para contactar a Launch.

Por favor, lea y comprenda el manual antes de la operación



Advertencia

- Este manual es una parte importante del producto. Por favor, lea y comprenda a fondo.
- Guarde el manual para su futuro uso en la inspección y mantenimiento.
- No utilice el producto para otros fines.
- El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado o para otros fines.

Precauciones

- Sólo personal capacitado puede operar el elevador. Cualquier cambio en los componentes o el uso para otros fines sin el consentimiento del fabricante pueden causar daño directo o indirecto al equipo.
- No exponga el elevador a temperaturas o humedad extremas. Manténgalo alejado de la calefacción, grifo, humidificador o un horno.
- No instale el elevador en el exterior ni lo exponga a la lluvia. Si es realmente necesario hacerlo, el fabricante debe hacer una orden oficial.
- Mantenga el elevador fuera del polvo, amoníaco, alcohol, disolvente y adhesivo en spray.
- Manténgase lejos del ascensor cuando está en funcionamiento.
- La inspección del elevador debe ser llevada a cabo con regularidad. No opere el elevador dañado o con piezas rotas. Todas las partes son reemplazables sólo con las piezas proporcionadas por el fabricante.
- No sobrecargue el elevador. El peso de elevación máximo está claramente marcado en la placa de características.
- No utilice el ascensor cuando hay personal en el vehículo.
- Mantenga el área de elevación lejos de obstáculos, grasa, aceite, basura y otras sustancias.
- Utilice el punto de elevación recomendado por el fabricante de automóviles. Mantenga el apoyo en estrecho contacto con el vehículo.
- Utilice los instrumentos necesarios y los equipos de seguridad de protección, como botas de trabajo.
- Preste especial atención a las etiquetas de seguridad en el puesto de control.
- Mantenga las manos y otras partes del cuerpo alejados de las partes móviles del elevador en funcionamiento.
- No quitar o anular la protección de la seguridad del elevador.
- El aceite hidráulico para la elevación es N32 o N46 aceite mecánico. Preste atención a los datos de seguridad según se describe en este manual.
- A fin de mejoras técnicas, Launch (Shanghai) Machinery Co., Ltd se reserva el derecho de cambiar las especificaciones sin previo aviso.

Contenido

1. Información General

1.1 Aplicaciones

Este elevador está diseñado con el propósito de elevar vehículos por debajo de 3,0 toneladas para prueba del vehículo, el servicio, la alineación de las cuatro ruedas, mantenimiento o limpieza.

1.2 Características

- Elevador de doble tijera, con placa giratoria para la rueda delantera, plato deslizante para la rueda trasera y tijera para elevador secundario, es adecuado para la alineación de las cuatro ruedas.
- Cumple con los requisitos del garaje, taller y neumáticos mediante la adaptación del diseño basado en la norma internacional, además de una apariencia elegante.
- Instalación en superficie o instalación en fosa para ahorrar espacio de trabajo.
- Sistema hidráulico que mantiene ambas plataformas niveladas.
- Recorrido total con dispositivo de seguridad mecánico, con control neumático permite la operación más fácil y segura.
- El interruptor de altura máxima puede evitar que la máquina de daños.
- Todas las partes móviles utilizar roles de libre mantenimiento para garantizar el rendimiento por mucho tiempo.

1.3 Especificaciones

Altura de elevación mm(″)	Capacidad nominal kg(lb)	Tiempo de elevación s	Tiempo de descenso s	Motor kw	Plataformas	Tamaño de plataforma mm(″)	Peso kg(lb)	Sincronización mm(″)	Nivelación mm(″)
Tijera pequeña 450(17.7)	3000 (6614)	≤50	≥18	2.2	2	1400×550 (55.1X21.7)	2050 (4519)	≤40 (1.6)	≤5 (0.2)
Tijera grande 1900(74.8)	3000 (6614)	≤30	≥12			4000×550 (157.5X21.7)			

Parámetros Eléctricos :

Motor (opcional) : 2.2kw 1450 r/min

Monofásico/ Trifásico: 110v/200v 60Hz

Monofásico/ Trifásico: 220v/380v 50Hz

Ruido

Ruido en trabajo: ≤ 80dB（A）

Equipos Hidráulicos

Presión maxima de trabajo: 30 MPa
Velocidad de flujo: 5-6L/min.

Equipo Neumático

Presión de trabajo : 5 kgf/cm^2

1.4 Requerimientos Ambientales

Temperatura: 0℃ ~ +40℃

Humedad Relativa: ≤80% at 30℃

Temperatura de almacenamiento/transporte: -25℃～+55℃

Altitud: ≤2000m (78740″)

2. Estructura del Elevador

2.1 Estructura

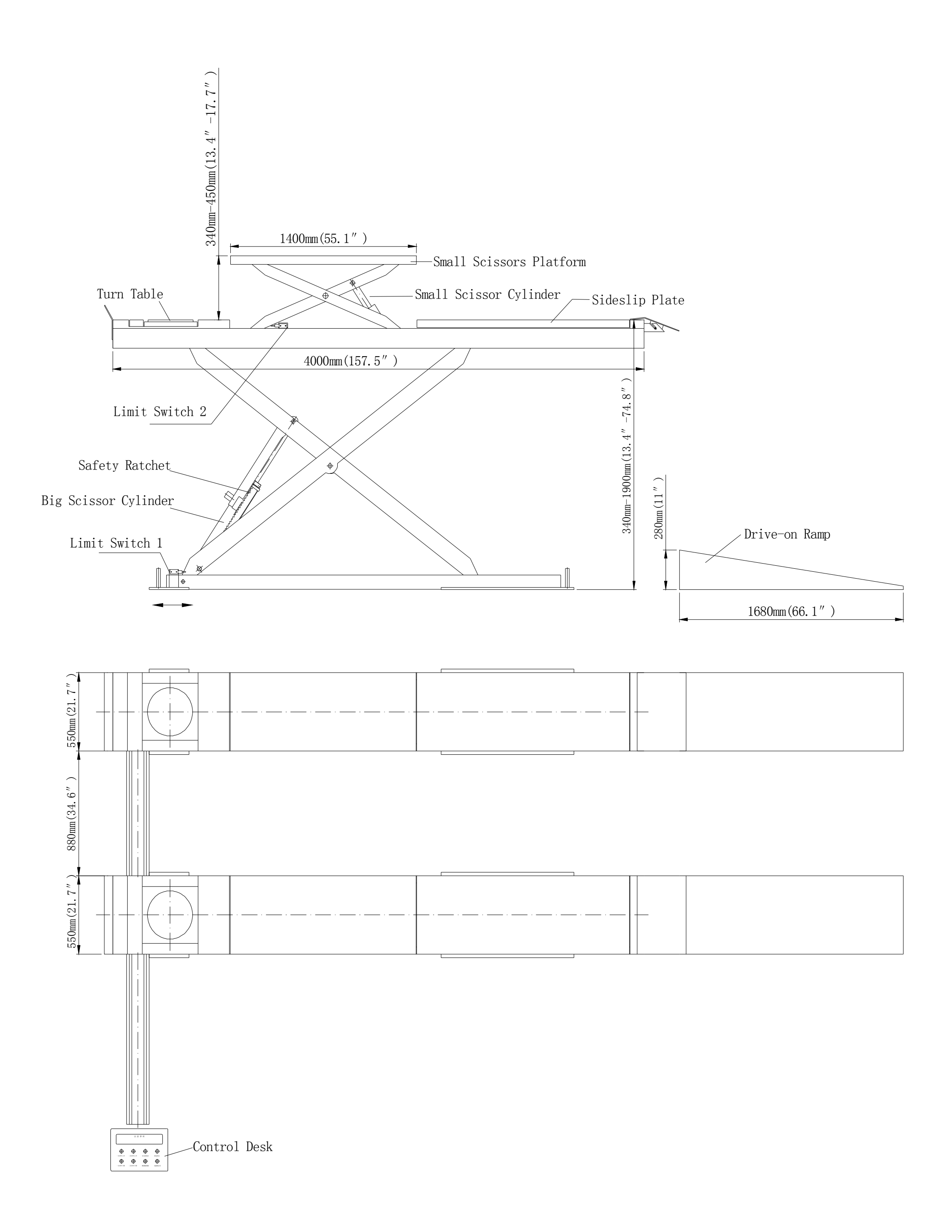
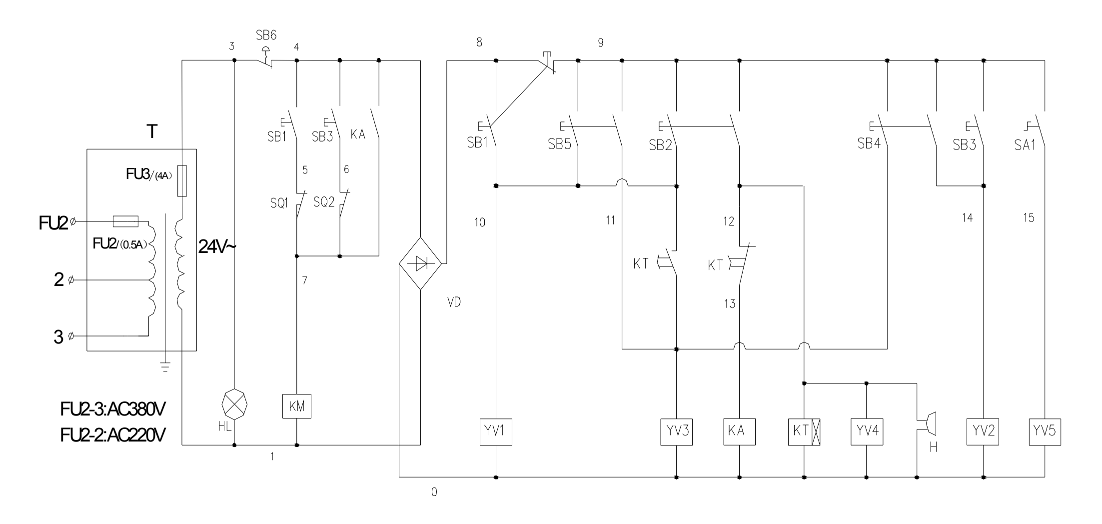
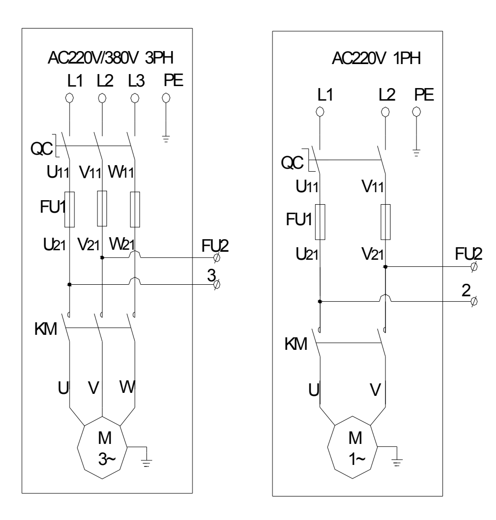


Fig.1

2.2 Esquema de diagrama eléctrico





KM—接触器（Contactor）

H—蜂鸣器（Buzzer）

KA—继电器（Relay）

KT—时间继电器（Time relay）

YV1—大剪上升电磁阀（Big scissor lifting)

YV2—小剪上升电磁阀（Small scissor lifting)

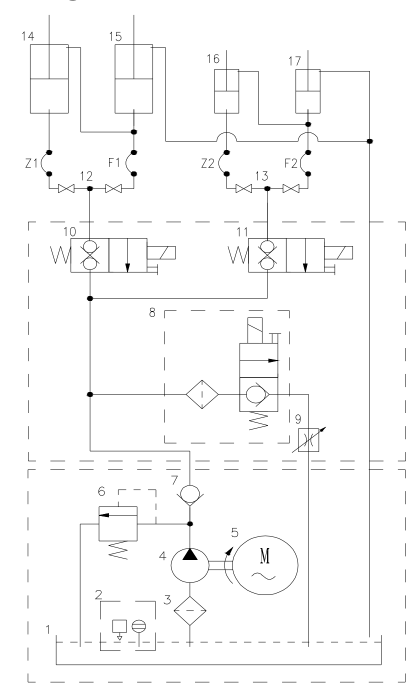
YV3—下降电磁阀（Lowering valve)

YV4—小气动电磁阀（Small air valve)

YV5—大气动电磁阀（Big air valve)

Fig.2

2.3 Diagrama Hidráulico



F2、Small Scissors Slave Cylinder Oil Hose
F1、Big Scissors Slave Cylinder Oil Hose
Z2、Small Scissor Master Cylinder Oil Hose
Z1、Big Scissors Master Cylinder Oil Hose
17、Small Scissor Slave Cylinder
16、Small Scissor Master Cylinder
15、Big Scissor Slave Cylinder
14、Big Scissor Master Cylinder
13、High Pressure Stop Valve
12、High Pressure Stop Valve
11、Solenoid Valve/Manual Control
10、Solenoid Valve/Manual Control
9、Lowering Speed Control Valve
8、Lowering Solenoid Valve/Manual Control
7、Check Valve
6、Relief Valve
5、Motor
4、Gear Pump
3、Filter
2、Oil Gauge/Air Blowhole
1、Oil Tank

Fig.3

2.4 Diagrama Neumático

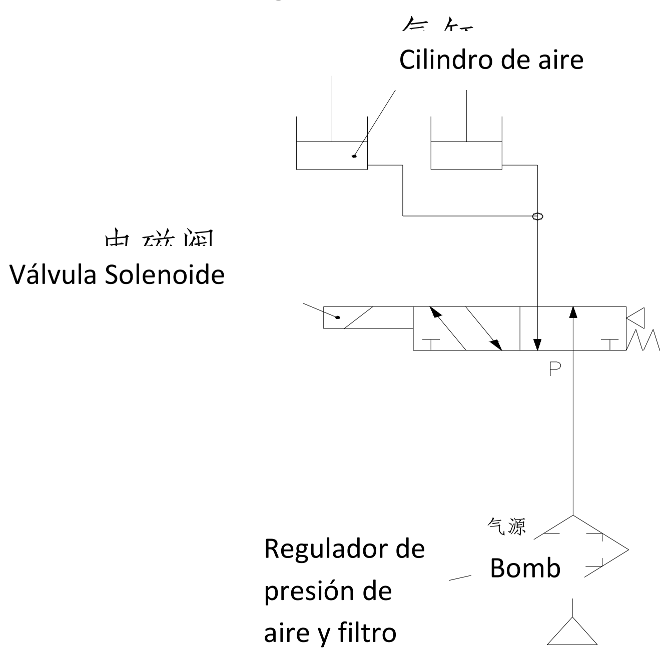


Fig.4

3. Instrucciones de Operación

3.1 Operación del Panel

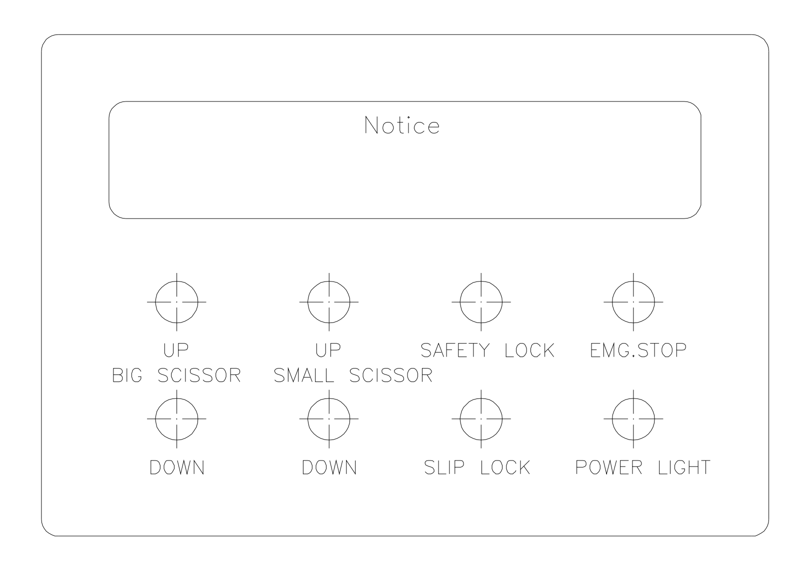


Fig.5

3.2 Revise antes de Operar

- Compruebe si las plataformas de tijera grandes pueden trabajar simultáneamente y sin problemas.
- Compruebe si la cubierta del trinquete de seguridad funciona correctamente y sin problemas.
- Compruebe si el ascensor se detiene automáticamente cuando las plataformas se elevan a la altura de 1900mm (74.8″).
- Compruebe si las dos mesas de la tijera pequeña pueden trabajar simultáneamente y sin problemas.
- Compruebe si la máquina se detiene automáticamente al elevarse cuando las tablas de tijera pequeñas se elevan a la altura de 450mm (17.7″).
- Compruebe si hay fugas de aceite en los cilindros de aceite, mangueras de aceite y accesorios.
- Compruebe si hay fugas de aire en la válvula solenoide, cilindros de aire, válvulas de presión de ajuste y accesorios.
- Compruebe si el rendimiento y el sonido del motor y de la bomba de engranajes son normales.
- Compruebe si el plato de desplazamiento lateral funciona normalmente.
- Compruebe si el botón de paro de emergencia funciona con normalidad.
- Compruebe si cada parte del ascensor funciona correctamente.

3.3 Procediemiento de Operación

- Cuando el vehículo es conducido en el elevador, la velocidad debe ser inferior a 5 km / h, y asegúrese de que el pasador de la placa de deslizamiento lateral del ascensor está en el agujero de bloqueo.
- Cuando se detiene el vehículo, las ruedas delanteras deben ubicarse en el centro del plato giratorio, y poner el freno de mano.
- Pulse el botón ARRIBA de la tijera grande para levantar el vehículo 20cm ~ 30cm (7,9 "~ 11.8") por encima del piso.
- Compruebe si la nivelación entre el vehículo y el ascensor es normal.
- Mantenga pulsado el botón UP, y levante el vehículo a una altura adecuada.
- Pulse el botón de cierre de seguridad para bajar las plataformas. Los trinquetes de seguridad de ambas partes se dedican a garantizar la seguridad para el servicio.
- Si necesita cambiar los neumáticos o alinear las ruedas, pulse el botón ARRIBA de la tijera pequeña.
- Después de haber reparado el vehículo, mantenga el área de trabajo limpia y segura antes de bajar el elevador.

3.4 Precauciones para la Operación

- Las válvulas hidráulicas están bien ajustados antes de salir de fábrica. El fabricante no será responsable de los daños causados por el ajuste no autorizado.
- Las personas deben de estar fuera del vehículo al levantarlo.
- Verifique que los trinquetes de bloqueo de seguridad están anclados antes de reparar el vehículo.
- Seleccione las almohadillas de apoyo adecuadas en las mesas de la tijera pequeña. El espacio entre las almohadillas de apoyo deben ser lo suficientemente anchos al colocarse para obtener mayor superficie de apoyo.
- Cuando las mangueras hidráulicas están goteando a causa de los daños, las partes con fugas deben ser reemplazados a tiempo, y agregue el aceite hasta el nivel de aceite requerido.
- Una vez que los trinquetes de seguridad están totalmente anclados, el botón de bloqueo debe ser liberado inmediatamente. Si el botón de bloqueo se pulsa durante demasiado tiempo, fluiría demasiado aceite atrás del cilindro. En este caso, los trinquetes de seguridad no puede ser completamente liberados de la posición de bloqueo dentro del tiempo establecido para que las plataformas suban cuando se pulsa el botón ABAJO. Esto puede dar lugar a una reducción de la acción, o la bajada de una única plataforma, lo que puede hacer que el vehículo se caiga del ascensor.

4. Solución de Problemas

Síntomas	Razones	Soluciones
El motor no trabaja.	Relay térmico o un interruptor de circuito accionado El voltaje no es correcto. El cableado eléctrico está mal. El motor está roto.	Cambiar el relay térmico o interruptor de circuito Fuente de alimentación de voltaje correcto. Fijar el cableado. Cambio de motor.
El motor funciona, pero la plataforma no se mueve, o sólo puede subir lentamente.	El motor gira en la dirección equivocada. El nivel de aceite es demasiado bajo. Interruptor de límite de altura se ha quedado atascado o dañado.	Intercambio de cableado del motor para cambiar de dirección. Agregue el aceite. Repare o reemplace el interruptor de límite de altura.
El motor funciona, pero la plataforma no puede levantar el vehículo	La tensión del motor es demasiado baja. La presión de la válvula de alivio no es correcta. El ascensor está sobrecargado. La bomba hidráulica está dañada .	Alimentar el motor con el voltaje correcto. Ajustar la presión de la válvula de alivio. Comprobar el peso del vehículo. Vuelva a colocar la bomba hidráulica.
El ascensor es demasiado lento en el descenso	Hay sustancias extrañas en la válvula de solenoide de descenso. La reducción de la velocidad de la válvula esté demasiado bajo.	Limpie la válvula de solenoide de descenso. Gire la válvula de velocidad de descenso hacia arriba
Las plataformas no están sincronizadas.	Hay aire en la cámara superior del cilindro maestro o el cilindro esclavo. La alimentación de aceite no se puede cortar a causa de la fuga de la válvula de parada. Fugas en el sistema hidráulico	Se debe drenar el aire. El aire en el cilindro maestro y el esclavo puede ser drenado después de que la plataforma suba y baje varias veces. Reemplace la válvula de retención. Vuelva a colocar el sello o el cilindro .
Trinquetes de seguridad no pueden ser separados.	La presión de aire de la válvula reguladora está cerrada o demasiado baja. La válvula de aire de solenoide está dañada. El botón LOCK está presionado por un tiempo demasiado largo.	Ajuste la presión de aire para 5kg/cm2 Vuelva a colocar la válvula de aire del solenoide. Suelte el botón LOCK inmediatamente después de que los trinquetes de seguridad estén bien anclados.

5. Mantenimiento

5.1 Todos los días

- Mantenga limpio el ascensor. Asegúrese de desconectar la corriente antes de limpiar el ascensor.
- Mantenga el área de trabajo limpia. El exceso de polvo en el área de trabajo acortará la vida útil del equipo.
- Antes de la operación, inspeccione y mantenga todos los dispositivos de seguridad del ascensor en orden. Si se encuentra algún problema, ajuste, mantenga o sustituya las piezas.
- Asegúrese de que las fosas se mantienen secas y limpias.
- Inspeccione si hay fugas en la válvula de aire y si está bien lubricado.

5.2 Mensualmente

- Vuelva a presionar los pernos de anclaje.
- Revise que todas las mangueras y accesorios no tengan fugas. Si se encuentra líquido, piezas desgastadas, sustituya con partes que cumpla las especificaciones.
- Compruebe si el rodillo está bien lubricado con lubricante de litio de alta calidad # 2.
- Aplicar lubricante de litio n º 2.

5.3 Cada 6 meses

- Compruebe todas las partes movibles para su posible uso, interferencias y daños.
- Inspeccione la lubricación de los rodillos. Si el rodillo se arrastra a lo largo de la elevación o descenso, aplique lubricante al eje del rodillo.
- Al final de los primeros seis meses, limpie el sistema hidráulico y sustituya el aceite hidráulico. Reemplace el aceite hidráulico con aceite hidráulico N32 y N46 en invierno y en verano.

6. Almacenamiento y Desecho

6.1 Almacenamiento

Cuando el elevador tiene que ser almacenado durante un tiempo largo:

- Desenchufe del tomacorriente.
- Lubrique todas las partes, incluyendo toda la superficie de contacto de los rodillos.
- Purga los tanques de aceite.
- Cubra el ascensor con plástico.

6.2 Desecho

Cuando el elevador ha superado su vida útil y no se puede utilizar más, desconéctelo de la red eléctrica y deseche de la manera requerida por las regulaciones locales.

Data of Grease and Oil

Grasa lubricante de litio #2

Artículo	Indice de Calidad
Cono de Penetración（1/10mm）	278
Punto de gota ℃	185
corrosión（T2 lámina de cobre，100 ℃，24h）	Ningún cambio en la hoja de cobre
Fuga de aceite en la rejilla de cobre（100℃，22h）%	4
Capacidad de evaporación（100℃，22h）%	2
Estabilidad a la oxidación（99℃，100 h）	0.2
Prevenir la corrosión（52℃，48）	1级
impureza (método microscópico) / (pieza / cm ³) Arriba 10μm no más que Arriba 25μm no más que Arriba 75μm no más que Arriba 125μm no más que	 5000 3000 500 0
Viscosidad （-15℃，10s^{-1}），/(Pa·s) no más que	800
Pérdida de agua（38℃，1h）(%) no más que	8

Aceite mecánico N32（para uso en invierno）

Artículo	Indice de Calidad
Viscosidad en movimiento 40℃	28.8～35
El punto de fluidez / ℃ no superior a	-15
Punto intermitente / ℃ no inferior a	175

Aceite mecánico N46（para uso en verano）

Artículo	Indice de Calidad
Viscosidad en movimiento 40℃	41.4～50.6
El punto de fluidez / ℃ no superior a	-9
Punto intermitente / ℃ no inferior a	185

Piezas de Desgaste TLT830WA

NO	CODIGO	NOMBRE Y ESPECIFICACION	USADO PARA	CANT
1	GB1235-76	O-ring 105x3.1	Cilindro maestro de la tijera grande	2
2	GB1235-76	O-ring 35x3.1	Tijera grande maestra y cilindro esclavo Tijera pequeña maestra y cilindro esclavo	2
3	GB1235-76	O-ring 95x5.7	Cilindro esclavo de la tijera grande	1
4	GB10708.3-89	Anillo a prueba de polvo FC45x53x5	Tijera grande maestra y cilindro esclavo	1
5	S55044	Anillo de sello 105x89.5x6.3	Cilindro maestro de la tijera grande	1
6	S55044	Anillo de sello 95x79.5x6	Cilindro esclavo de la tijera grande	1
7	S55013	Anillo de sello GS45x60.5x6	Cilindro maestro de la tijera grande	1
8	GB10708.1-89	Eje anillo de sello GY45x55x7	Cilindro maestro de la tijera grande	1
9	GB1235-76	O-ring 90x3.1	Cilindro maestro de la tijera pequeña	2
10	GB1235-76	O-ring 75x5.7	Cilindro esclavo de la tijera pequeña	1
11	GB10708.3-89	Anillo a prueba de polvo FC50x58x5	Tijera pequeña maestra y cilindro esclavo	1
12	S55044	Anillo de sello 90x74.5x6.3	Cilindro maestro de la tijera pequeña	1
13	S55044	Anillo de sello 75x64x4	Cilindro esclavo de la tijera pequeña	1
14	GB10708.1-89	Eje anillo de sello GY50x60x7	Cilindro maestro de la tijera pequeña	1
15	S55013	Anillo de sello GS50x65x6	Cilindro esclavo de la tijera pequeña	1
16	103040157	Sello de junta 14		5
17	103040158	Sello de junta 16		5
18	104130182	Z8 Sello	Cilindro de aire	2
19	102990070	Conector de aire APL6-01		2
20	102990071	Conector de aire APL6-02		2
21	102160380	Conector de aire en T APE6		2